

25-1-111

REPUBLIQUE FRANÇAISE

CONSEIL FRANÇAIS DES APPROVISIONNEMENTS
AU CANADA
FRENCH SUPPLY COUNCIL

No. M. 21.667

4854

MONTREAL, P.Q., CANADA
261 ST-SACREMENT
TELEPHONE
MARQUETTE 6351

November 29th, 1946.

Mr. W. B. Lewis, Director,
National Research Council,
Chalk River Laboratory,
Chalk River, Ontario.

M. H. Thomas
for action please
W. B. Lewis

Dear Sir:

We refer to correspondence exchanged between your good self, your chief chemist, Mr. M. H. Thomas as well as our Mr. J. E. Rivière, Chief of Supply Department, in respect to 100 Grams of Heavy Water for the Laboratories of Duc de Broglie, Paris, France.

We wish to take this opportunity of expressing our sincere thanks for your cooperation and making available this valuable gift to the peoples of France.

We attach hereto a copy of our Shipping Permit FM-811 and trust that information contained therein will be found sufficient to enable you to forward the Heavy Water at your earliest convenience as we have already made arrangements with the Canadian Pacific Express and the Trans-Canada Air Lines for carriage of same.

We would much appreciate if you would be so kind as to advise us when this shipment has left Chalk River so that we may be in a position to follow-up same, with a view of cooperation with the carriers for good protection.

Yours very truly,

R. B. Laddell

for M. J. Strous,
Chief, Transit & Shipping Division
of the French Supply Council in Canada.

RBR/lg
Encl.

cc. Mr. Kerr, Manager, Foreign Department, C. P. Express Co., Windsor Station
cc. Mr. G. E. Bellerose, Manager, Express Department, T.C.A. Montreal.

NO. FM-811

REPUBLIC FRANCAISE
FRENCH SUPPLY COUNCIL IN CANADA

SHIPPING PERMIT

DATE November 29, 1946.

THIS WILL BE YOUR AUTHORITY TO SHIP GOODS AS DESCRIBED HEREUNDER AND UNDER CONDITIONS OUTLINED

NUMBER AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF GOODS	ESTIMATED GROSS WT.	ESTIMATED CUBIC FEET
1 Box	Heavy Water (100 Grams) Special handling and precaution against frost, will freeze at 39°F (-40°C). To be loaded in cabin of plane.	19 lbs.	2916 Cub.Inch

RECORDED

RECORDED

1. SUPPLIER National Research Council,
Chalk River Laboratory,
Chalk River, Ontario.

Attention: Mr. W. B. Lewis, Director.

2. SHIP FOR "EXPORT" TO Montreal, Que.

Laboratoire du Duc de Broglie, Laboratoire de Recherche sur les Rayons "X",

3. (A) CONSIGN TO 12, rue Lord Byron, Paris 8e, France. - Notify Mr. Kerr, Manager, Foreign Department
Canadian Pacific Express Co., Windsor Station, Montreal; also, Mr. G. E. Bellerose,
(Manager, Express Department, T.C.A., Room 403, 355 McGill St., Montreal

4. FOR CLEARANCE ~~Trans~~ per: Trans-Canada Air Lines

to Paris, France.
(DESTINATION)

IN CARE OF Trans-Canada Air Lines
~~RECORDED~~

5. REQUIRED AT ~~RECORDED~~ Dorval Airport - Soon as possible.

~~RECORDED~~

~~RECORDED~~

6. REQUIREMENTS. Route Traffic via Canadian Pacific Express Company, Chalk River, Ontario to:
Montreal - Charges "Collect" - payable by French Supply Council in Canada, 261
St. Sacrement Street, Montreal 1, P. Q. - Thence, via T.C.A. - Air Express Service =
to: Consignee as shown above, with Charges "Prepaid" - payable by French Supply
Council in Canada, 261 St. Sacrement Street, Montreal 1, P. Q.


M. J. Strous,
Chief, Transit & Shipping Division
of the French Supply Council in Canada